

Аўторак, 7 снежня 1999 г.
Выдаецца з ліпеня 1995 г.
на беларускай і рускай мовах
Перайдычнасць —
5 разоў у тыдзень
Кошт: у кіёўскіх і крамах —
25000 руб.,
па падпісцы —
18000 руб.,
у індыўідуальных гондляроў
— свабодны.



Кальченко & К.

Заявление пресс-секретаря Госдепартамента США Джеймса РУБИНА

Соединенные Штаты приветствуют освобождение из-под стражи Михаила Чигіра. Г-н Чигір, одна из ключевых фигур белорусской оппозиции и бывший премьер-министр, был арестован 30 марта по обвинениям, имевшим под собой политическую подоплеку.

Несмотря на освобождение из-под стражи, политически мотивированные обвинения остаются в силе, и белорусские власти рассчитывают продолжить расследование, направленное против Чигіра. Мы призываем белорусское руководство снять

все обвинения против него, освободить других политических заключенных, объяснить исчезновения представителей оппозиции, в том числе Виктора Гончару, Юрия Захаренко и Анатолия Красовского, прекратить преследования оппозиционных партий, уважать права трудящихся и принципы свободы прессы, как требуют того принятые Беларусь на себя обязательства. Эти и другие меры создадут климат, в котором может привести к успеху диалог под эгидой ОБСЕ о путях выхода из конституционного и политического кризиса в стране.

Слышали?

Министры иностранных дел Канады и Беларуси в Стамбуле обсуждали состояние прав человека в нашей стране

Посол Канады в Польше и Беларуси Дональд Макленон встретился с руководством Верховного Совета и политическими партиями А.Левченко, С.Шушкевичем, С.Калинским и В.Вечеркой. Касаясь встречи министра иностранных дел Канады с У.Латиповым в Стамбуле, дипломат заявил, что "первоначально белорусская сторона инициировала встречу с целью обсуждения двусторонних белорусско-канадских отношений. Это предложение не нашло поддержки. Мы заявили, что готовы обсуждать только два вопроса: развитие демократии и состояние прав человека в Беларуси. В таком формате и прошла кратковременная встреча двух министров в Стамбуле". Далее господин Д.Макленон заметил, что позиция Канады в оценке ситуации в Беларуси не отличается от точки зрения

США и Евросоюза: "Только проведение свободных демократических выборов президента и реального парламента сможет повлиять на нашу позицию". Комментируя итоги встречи, заместитель председателя Верховного Совета Анатолий Левченко отметил, что у строителей "воздушных замков" есть проблемы со строительным материалом. Одной ложкой дезинформации, фальсификацией невозможно вымостить дорогу в Берлин, Вашингтон или Торонто. Самое сложное для властей — это говорить правду о том, что было, что происходит в действительности. Но если внутри страны ложь, возведенная в ранг официальной политики, безнаказанна, то во внешнеэкономической деятельности — это самый бесперспективный путь.

Антон КОРЗУН.

Погляд

Каб людзі ведалі праўду

Вітаю Вас, шановная "Народная воля!"
У №210 прынята "Прагматычнае ўмоўнае дазволу палітычнай апазіцыі да дзяржаўных СМІ" і з жалем палуму: ну што паспеемо сказаць нават самыя разумныя людзі? 1,3 мільярды ў тэлепраграме "Панарама" ці якой іншай?
Але, думаю, можа, хай хоць гэта, чым зусім нічога. Аднак тое, што вытварыла "Разнасець" 14 дзясятка "вядзінкі" прыватнага, а на самарэ неаднаразова прыватнага Яўгена Новіка, спрабуючы "абскакаць" самога Зімоўскага, дае падставу меркаваць: рэальнага доступу апазіцыі да дзяржаўных СМІ не будзе.
У вачах апалагэтаў дыктатуры — не толькі нанавісць да іншадумцаў, але і страх за сваё будучае. Бяжыць яны таго, што нарэшце людзі прайдуць па іх. Таму служы ўладару робяць усё, каб гэтай праўды яны не спазналі.
Інкізатары твораць сваю чорную справу. Яны прададу дупу і яблукі, запарылі дарогі ў іх імя. Сумленне, калі і было, атрафікавала. Як жа ім расцеша з кармушкі, у якую ўлада сыпле корм за кошт залупаюцца народа?
Вось тэрарысты і старшаня. Многія сродна нас адурманяць ілжывай прапагандай. Лукашэнка ведае, як абдуць і людзей горшыя інстынкты. Заўсёды

готовы падказаць ім: вось ён, галоўны вораг абсалютнага, гарбатым — чалавек з дастаткам. Душым яго і бары яго набытка! Але гэта мы ўжо прайхалі ў сваёй гісторыі. І чаго дасягнулі? Вёска лезе звышціць канцы з канцамі, даслаў, не вядоў іх душы. Чалавек не можа набыць неабходнае, як ні працуе. Сумленны, кваліфікаваны працарыст за 28 рабочых дзён атрымаў 6,5 мільёна рублёў ужо, а многія вясковыя шукалі касыры рэшту да выдалення іх 5-мільённай купюры. І гэта на Слонімішчыне — адным з дзяржаўных месцаў у краіне, што аднаўчаў і сам Лукашэнка ў час сваёй візітаў. Памятаю, найбольш іх з усёй акругі ў гандлёвыя кропкі звышціць дэфіцыты — тавары першай неабходнасці...
А як выкавваюць жылары горада? Няўжо зараз жылы ў галеры ўсюто менш чым працягнуты на сельніцтва, як распылаюць дзяржаўныя? Значыць, 99 працэнтаў нашых грамадзян жыццё прыняваючы?
Маршам дзяржаўнай палітыкі, выданчына, палюхоты Расій, аўдываючы ў Расію! Беларусь — адзіная ў свеце дзяржава, што сама сабе знішчае добраахвотна на ўтогу банкрутства-правісцям. І мы яшчэ пахваліся высокай адукаванасцю! Сапраўды, краіна "дыпламаваных банароў", па вобразаму выказанаю Кандрата Крапыню...

Организация приобретает помещение
в собственности площадью не менее 3 тыс кв. м под полиграфическое производство.
Высота потолка - 10м.
Желательно в черте г.Минска.
Тел.(017) 276-58-33.

Размещая рекламу на страницах "Народной воли",
Вы не только укрепите свой бизнес, но и строите новую Беларусь!
Рекламу не обязательно доставлять в редакцию, ее можно вместе с гарантийным письмом передать по факсу: (017) 229-29-04.
Телефон для справок: (017) 229-29-06.

Хотите знать все
о ценах, налогах, тарифах, пошлинах, расчетах, контрактах?

Читайте "Национальную экономическую газету"!

ПОДПИСНЫЕ ИНДЕКСЫ
за наличный расчет (индекс 63142)
за безналичный расчет (индекс 63149)
Подписка — в любом почтовом отделении

БУМАГА
для вашей оргтехники
(для принтера ксерокса факса)
Бесплатная доставка по Минску
независимо от количества
тел./факс 211-30-89, 211-30-90

Народная Воля

На прастор, на шырокі разлог
Выхадзі, мой народ, грамадою...

Якуб Колас

Пейджинговую связь
редакция обеспечивает
ПЕИДЖИНГ-СИСТЕМА
пейджинг-система
(017) 222-46-51
(017) 222-46-52

Знай наших!



Студенты БГУ — победители!

Второе место в полуфинале чемпионата мира по программированию среди студентов, что проходил в Санкт-Петербурге, заняла команда факультета прикладной математики и информатики Белорусского государственного университета. Своей победой ребята завоевали право участвовать в финале чемпионата мира, который состоится в марте 2000 года в городе Орландо (США).

На снимке: призеры чемпионата мира по программированию среди студентов Сергей Степанов (слева), Иван Михневич и Владимир Танкович.

Фото Николая ПЕТРОВА, БелТА.

65 працэнтаў апытаных жыхароў Беларусі хочуць бачыць краіну суверэннай, незалежнай дзяржавай

У дзістападе гэтага года вучоны Незалежнага інстытута сацыяльна-эканамічных і палітычных даследаванняў (НІСЭПД) правялі агульнаапытальнае сацыялагічнае апытанне, падчас якога высвятляліся і некаторыя аспекты матэрыяла аб аднаня Беларусі і Расіі.

Як стала вядома БелаПАН, кады паловы (47 працэнтаў) з 1300 апытаных жыхароў Беларусі на пытанне "Калі б сёння праходзіў рэфэрэндум аб аднаня Беларусі і Расіі ў адну дзяржаву, як бы вы прагавасявалі?" адказалі — "за аднанне". У чэрвені 1999 года прахільніку аб аднаня суседніх дзяржаў было 55 працэнтаў. Трэцяя частка рэспандэнтаў — 34 працэнта (у чэрвені

Выгада Расіі — гібель Беларусі

"Страна суверэнна і мае права распаўсюджвацца на сваёй тэрыторыі незалежным знішчэннем гандлем і палітыкай, сваімі ўзброенымі сіламі. Прычым і канчаткова гібель беларускай нацыянальнай культуры і мовы, а ў перспектыве і саміх беларусаў, у выніку свядомай і стыійнай асіміляцыі — такім, на думку доктара філасофскіх навук, прафесара Мікалая Крукоўскага могуць быць для Беларусі негатыўныя наступствы заключэння з Расіяй Дагавора аб стварэнні Саюзнай дзяржавы.

Зусім іншым, паводле слоў М.Крукоўскага, выглядаюць перспектывы Дагавора аб стварэнні

Саюзнай дзяржавы для Расіі. Дзякуючы дагавору, лічыць ён, Расія "пашырыць свае тэрытарыяльныя выданы", павялічыць сваю "эканамічную патэнцыялу за кошт сельскагаспадарчых угоддзяў", атрымае "бясцэльны калідор у Еўропу і стратэгічны шчыт і плацдарм для ваеннага існавання на Заход, дадаючы крыніцу сродкаў для ваіны ў Чэні і такога ж падаўлення нацыянальна-вызваленчых рухаў".

Із гэтых прадсказаньняў прафесар М.Крукоўскага лічыць, што балансе наступстваў станаўляць для Расіі "рэзка адмоўны" для Беларусі.

Уладзімір ТРАЦІЦЬКОЎ, БелаПАН.

ОТ РЕДАКЦИИ.

Известный белорусский публицист и аналитик Александр Федута возобновляет свое сотрудничество с "Народной волей". Его статьи всегда остры и непредсказуемы. Публикуя их, редакция вместе с тем обращает внимание читателей на то, что мнение даже самого уважаемого автора не всегда совпадает с позицией газеты. Право выбора — за читателем.

На трезвую голову

Александр ФЕДУТА, специально для "Народной воли"

Государственный аппарат накануне взрыва двигателя



энерготалон — вот индикатор инфляции. Вчера на семсот тысяч можно было купить килограмм хорошей вареной колбасы, сегодня на эти же деньги купишь только триста граммов — инфляция съела остальные раньше, чем ты.

Национальная валюта — тоже товар. Ее стабильность подтверждается двумя основными факторами: обеспечением денежной массы необходимым количеством товаров и способностью населения зарабатывать достаточное количество "бумажек" с нарисованными на них (в нашем случае) архитектурными заместителями "зайцев", должное товарам, а также давая возможность относительно благополучно. Денег больше, чем товара, — налицо дефицит, население негде заработать — появляются бродячие бродяжки, прилавках и голодные глаза орокарпалитных мужиков, с нервной ненавистью реагирующих на колбасу. "Рубинскую", "Зеленогорскую" тож.

Это означает, что стабилизировать национальную валюту можно и нужно двумя способами одновременно: не печатать больше денег, если не можешь обеспечить товаром, а также давая возможность зарабатывать достаточно (и много (в рамках имеющегося товарного обеспечения), чтобы оно с голоду не померло. Все прочее — от лукавого. Проклянутое, почему-то упрямое Александр Григорьевич, что рост беззастенчивых денег никак не скажется на инфляции. Но сам-то Александр Григорьевич — не доктор наук, конечно, но жизнь, как он сам уверяет Отто Лайбнича, не по букварю знающий, — где он-то был все то время, пока Проклянутое экспериментировал? В какую сторону смотрел?

Но это так, боковая ветка железнодорожной магистрали. Поезд-то куда несется, в какую именно даль? Александр Григорьевич утверждает, что в светлое будущее. В принципе, народ у нас большей частью не прихотливый, как жены Абдуллы из "Белого солнца пустыни", — куда ему скажут, туда и поедет. Но неужели поезда при этом должны и сам помнить, что помимо обещанного путешествия он обязан исполнить еще целый ряд обязательств, которые он брал на себя и везь по своим минимальным комфортом, определенной продолжительности пути и горючее питание. И если с продолжительностью пути уже в принципе кое-что понятно, то кормить обещали всех, а не только спортсменов-разрядников.

Не буду приводить цифры, свидетельствующие о понижении жизненного уровня нашего народа, вымирающего народа, профессором Куляженко и Богданкевичу: им, возможно, цифры сердце и греют, когда они на свое экономическое дело думают, но у нас задачи другие. Наша задача — понять, о чем думает обслуживающий персонал поезда — бригадир проводников, проводники, милиция и т.д. О чем думает, охотно говоря, государственный аппарат. Также ведь люди.

Я попытался на днях осознать, чем наша история отличается от истории Америки. И не знаю, "совки", почему-то считают, что каждый государственный деятель вошел в историю исключительно своими ошибками, совершенными им в меру своего человеческого умения. У них: Вильсон доказал, Рузвельт понял, Рейган способствовал, у нас: Керенский не понял, Хрущев развалил, Горбачев разрушил, Ельцин не понял, поэтому у нас народ ненавидит власть как таковую: за превращение негативной памяти над памятью позитивной.

Кто сказал, что чиновники только воруют? То есть, воруют они всегда, и не только у нас, но ведь этим не ограничивается их повседневная общественно значимая деятельность. Они еще иногда и работают. Присем многие — добросовестны. Те, кто понимают, что раз уж инфляция зависит не от них, а от Проклянутого, то пусть хотя бы крыши не веде текут и поля не зарастают бурьяном. Есть ведь и такие чиновники — в отянутой одежде оппозиции черпают всех наших Богданкевичей, Домашней, Чигірей, Захаренко и Калинских — не с Луны же они и не сваливаются! И оттого, что Проклянутое с Дингом и примкнувшим к ним Мясниковичем довели страну до ручки, количество дерьма на низшем аппарате управления вовсе не выросло так уж критически, чтобы люди не понимали, куда и главное — как! движется поезд, руководимый Александром Григорьевичем.

Понимают. Тогда почему не спрашивают на ходу? А вы, уважаемый читатель, пробовали прыгать с поезда на ходу? И остались в живых? Вам крупно повезло, если ваша фамилия Сидельцев. Стало. Последними прыгнули (в момент резкого торможения состава) гг. Чигірей, Соснов и Санников и только поэтому остались политическими живыми.

Понимают. Тогда почему не спрашивают на ходу? А вы, уважаемый читатель, пробовали прыгать с поезда на ходу? И остались в живых? Вам крупно повезло, если ваша фамилия Сидельцев. Стало. Последними прыгнули (в момент резкого торможения состава) гг. Чигірей, Соснов и Санников и только поэтому остались политическими живыми.

(Окончание на 2-й стр.)

Возвращаясь к напечатанному

Рыба гниет с головы

В нашей газете за 2 декабря т.г. была опубликована моя статья "Рыба гниет с головы". К сожалению, в текст этой статьи случайно вкрались некоторые неточности, которые хотелось бы устранить.

Деревня, в которой проживает председатель колхоза "Беларусь" Александр Мишкевич, называется не Паличи, а Паличина. А деревня Таль расположена не в 100 километрах от города Любана, а в 10. Причиной моей неточности стало письмо работников колхоза "Беларусь", в котором они сообщили чудовищные факты о весьма экстравагантных методах руководства своего председателя. Перепроверив эти сведения и убедившись в их достоверности, я, однако, упустил из виду кое-какие мелочи — а ими оказались как раз те две опечатки в послании сельчан, которые потом попали на страницы газеты.

Одновременно хочу проинформировать колхозников "Беларуси", что в ближайшие дни они смогут прочитать в нашей газете продолжение приключений их председателя.

Сергей НАВОЕВ.

Да 15 снежня можна аформіць падпіску на 1 паўгоддзе 2000 года

НА ТВАЮ ЛЮБІМУЮ ГАЗЕТУ!
Падпіска
У аддзяленнях сувязі:

63429 (п'ягоны)	для пенсіянераў, інвалідаў, уладальнікаў паўгодавай або квартальнай падпіскі	600.000	(на месяц)
63222 (індыўідуальны)		750.000	(на месяц)
63225 (ведомасны)		1.200.000	(на месяц)

У гондлярскіх кропках "Беласюздруку" г. Мінска да запатрабавання, без дастаўкі

63429 (п'ягоны)	для пенсіянераў, інвалідаў, уладальнікаў паўгодавай або квартальнай падпіскі	450.000	(на месяц)
63222 (індыўідуальны)		550.000	(на месяц)
63225 (ведомасны)		1.000.000	(на месяц)

Алексей СМЕРНОВ

Как будут жить на Земле в 2015 году?

Шведы, например, обещают: их холодильник сам подскажет, что приготовить и что докупить к ужину

Наверное, трудно найти человека, которому было бы не интересно заглянуть в будущее, тем более в ближайшее, которое коснется его самого. И здесь всех любопытных можно разделить на две группы. Тем, кто хочет найти подтверждение собственным мримным предчувствиям, лучше всего послушать прогнозы "лириков", то бишь гуманитариев, предпочитающих путь мир и себя самих всевозможными катаклизмами, начиная с загрязнения окружающей среды и заканчивая жизнью "на одной ноте" по причине перенаселения планеты. Но если же хочется приобщиться к науке, то лучше обратиться к специалистам "отделов будущего" знаменитых шведских конферов, — от "Эрикссона" и "Электролюкса" до СААБ и "Вольво" — работали над общенациональной программой "Взгляд в будущее", пытались максимально точно воссоздать жизнь обычного человека через 15 лет. В скрупулезности предпринятых усилий сомневаться не приходится, как и говорить о преувеличениях. Задача перед экспертами стояла сугубо практическая и жизненно важная для их предприятий: уже сейчас разрабатывать стратегию развития и готовить новые виды продукции.

Результатом коллективной мозговой атаки стало рождение обычной европейской семьи будущего. Итак, заглянув в заочную скважину, мы видим семейство Будущевых (именно так назвали семью разработчики): маму, папу, сына, дочку, дедушку и бабушку. Любимым местом времяпрепровождения мамы, как и сегодня, будет кухня. Но так называемая "умная" кухня, напичканная электроникой, мамочка подходить к холодильнику, в дверцу которого вмонтирован дисплей компьютера. Он тут же загорается, и вот уже все содержимое как на ладони, с рекомендациями, какие продукты по срокам годности следует есть в первую очередь, а какие могут и испортиться. Что из них можно приготовить? Нет проблем. Прикосновение пальца к дисплею — и появляется список рецептов, учитывающих набор продуктов и их количество. "Нет, — капризничает мама, — меня все это не устраивает". Это одно прикосновение — и хозяйка диктует то, чего, по ее мнению, в холодильнике не хватает. Перед этим компьютер холодильника уже провел для нее мгновенную работу по сравнению цен в ближайших магазинах, выбрав оптимальный вариант. Минут через десять все нужное доставлено: эксперты уверяют, что службы доставки переживут через 15 лет небывалый взлет. Тогда читать не придется, будто автор провалился с картинкой мамы у холодильника, добавлю: проект уже существует.

"Эрикссон" и производитель бытовых приборов "Электролюкс" создают совместное предприятие по изготовлению "умных кухонь", в том числе и холодильников. И вот уже на плите все жарится-парится под контролем "чебурашки" электронного кухонного помощника, следящего за тем, чтобы картошка не пережарилась, а молоко не выкипело, а мама между тем ведет разговор об итальянской архитектуре, а в крайнем случае — "скорая". "Старение населения — не проблема, — утверждает технари — "археологи будущего", — старикам не придется лежать в больницах или жить в домах престарелых, как сегодня. Благодаря информационным технологиям и биомедицине они будут жить дома нормально, полноценной жизнью, расходы общества на них станут намного меньше, чем сегодня". Возраст, в котором наступают

старость, будет сильно пересмотрен до полного исчезновения этого понятия. Постоянных работ "от звонка до звонка" будет мало, большинство европейцев через 15 лет станут работать там, где они хотят, и столько, сколько они считают нужным. Опять же благодаря информационным технологиям. Для производства будет нужно 10% населения, для науки — еще 10%. Все остальные будут заняты учебной и сервисом. Наша бабушка и дедушка тоже пойдут на работу. Бабуля принимает на свой карманный компьютер заказы клиентов на букеты цветов с индивидуальными пожеланиями, естественно, и пересылает их в магазин. Там, кто сомневается в выборе, она дает компьютерную консультацию. У деду в кармане — бюро путешествий. Люди присылают заказы, пожелания, и программа "критик" и выискивает в море предложений подходящие туры. Папа Будущев в этот момент нахоится во дворе: ему доставили заказанный автомобиль. Такого ни у кого другого нет, он его сам "собрал" из массы предлагаемых компонентов на экран компьютерной панели и направил заказ на завод. Машин массовой сборки, как и всего прочего, почти не останется. Сверхдешевые штампованные продукция будет доживать свой век в самых отсталых странах третьего мира.

Дочка в это время создает себе модную куртку из экрана компьютера, заказ будет доставлен на следующий день: на компьютеризированных заводах будущего шитье олежид на заказ будет так же дешево и незатруднительно, как массовую — сегодня. Куртка, кстати, летняя и зимняя одновременно, в ней прохладно при плюс 20 и тепло при минус 20: такие ткани нового поколения уже сегодня производят в лабораториях. Через 15 лет "умная" ткань станет правилом. Самый младший, 7-летний Будущев, прогуливает: он гуляет в парке и, несмотря на то, что его снабдили электронным путеодителем, точно показывающим

Предметов личного пользования особенно если речь идет о крупных вещах, таких, как холодильник и автомобиль, будет мало. Распространится принцип взаимности: зачем иметь в собственности то, что менятся с голопокружной быстротой?

Участники проекта "Взгляд в будущее" считают, что мы через 15 лет будем во многом походить на пытан прошлого. Мы не будем привязаны к работе или учебе ни местом, ни временем: рабочее или студенческое место у многих будет в кармане. Поэтому народное движение будет нецивилизовано бороться, где ему хочется в пределах всей планеты. Система проката и сдачи внаем, привычка не приобретать ничего "навсегда" (ведь даже знания придется обновлять каждые пять лет) изменят психологию, сделав нас законченными бродягами, не желающими жить прочное жилье. Борьба за хлеб насущный станет не такой актуальной, а сфера самых разнообразных услуг настолько разрастется, что даже пожилые люди будут легкодоступными, как дети. Ведь дел, торгующий индивидуально скроенными путешествиями, а перед этим сменивший еще несколько десятков родов деятельности, уже не будет чуждо-иже-чуждым, каким заставляет быть человека 30-летняя работа на заводе.

"А как быть с перенаселением Земли и нагрузкой на природу, нехваткой ресурсов? — спрашивают критики технарей-оптимистов. — Не разрушат ли все эти проблемы, нарисованные вами сценарии?"

Группа мыслителей, представляющая свой проект на Стокгольмской технической выставке, отвечает эти проблемы, считая их вполне преодолимыми. Новые технологии и источники энергии будут уменьшать нагрузку на природу в геометрической прогрессии, а рост населения в третьем мире остановится, как только семьи увидят, что количество детей — не единственная страховка на старость.

Признаться, не хотелось омрачать лучезарный мир будущего технарей, втягивая их в дискуссию о грядущих угрозах. Для баланса об этом позаботятся "лирики". А чтобы каждый посетитель семинара о жизни через 15 лет реально почувствовал, что это такое, мы все получили "привет из будущего" — набор "соображений блесну". По идее, это отражает главные аспекты жизни 2015 года: акцент на развлечения, близость к природе, замену стандартных продуктов на индивидуальные (элементы к блесну можно подбирать самые разные) и слияние отдыха и работы. Блесенка при желании превращается в авторучку: поймай шукку, сальса на берегу озера и включай в производство каких-нибудь странных услуг для фирмы, расположенной на другом конце Земли.

"Новые Известия", из Стокгольма. На снимке: а вот так, по мнению уже японских разработчиков, будут учиться вождение в автошколах.

По вашей просьбе

Хотелось бы прочитать...

Уважаемая редакция! Мне очень стыдно, я, пожилой человек, плохо владею родной белорусской речью, не знаю гимна "Пагоня". Прошу, если это возможно, напечатать его на страницах вашей газеты.

Я благодарен вам, что напечатали стихи Новика-Пенюна "Зорачкі". Хотелось бы прочитать и "Магутны Божа", фамилия поэта не помню. Пожалуйста, напечатать его на страницах вашей газеты.

Людмила, напечатать эти стихи и хотя бы краткие биографические сведения о поэте.

Павел ОРЕХОВСКИЙ, г.Орша.

Сэрца, аддадзенае Радзіме

Знакаміты верш "Пагоня", які стаў песняй-гімнам беларусаў, напісаны ў 1916 годзе класікам нашай літаратуры Максімам Багдановічам. Ён напісаны ў 1891 годзе ў Мінску, большую частку жыцця правёў у Мінску, якую любіў

Максім БАГДАНОВІЧ

Пагоня

Толькі ў сэрцы трывожным пацую За краіну радзімую ях, — Успомню Вострую Браму святую І вайскаў на грозных канях.

У дэля паче праносіцца коні, — Рэчка, мжучыца і дзяжа хрысця... Спрадаўнай Літоўскай Пагоні Не разбіць, не стыньці, не стрэцьці.

У бязмерную даль вы ланіце, А за ваймі, прадыма — гадзі. Вы за кім у пазноню спыніце? Дзе шалкі ваіны ідуць і куды?

Мы яны, беларусы, напасіліся За таімі дзямі ўздагон,



Што забылі цябе, адракліся, Прадалі і ададлі ў палон? Біёце ў сэрцы іх — біёце мячамі, Не давайце чужымі быць! Хай памучу, як сэрца пачулі Аб радзімай старонцы баліць... Маі родная, Маі-Краіна! Не ўспыніцца гэтыкі баліць... Ты прабач, Ты прымі свайго сына, За Цябе яму ўмерці дазволі! Усе ямуці і ямуці тыя коні, Сэрбна збруў далака грываць... Спрадаўнай Літоўскай Пагоні Не разбіць, не стыньці, не стрэцьці.

3 думай пра Беларусь

Наталля Арсеннева — адна з таленавітых паэтаў беларускага замежжа. Народзілася ў 1903 годзе ў Бакі, паходзіць з рускага дваранскага роду, які ў свой час даў свету вялікага паэта М.Ю.Лермантава. Духовнасць і творчасць яе сталенне, далучэнне да беларускай альбылі палач вучобы ў Вітні.

Наталля АРСЕННЕВА

Малітва (Магутны Божа)

Магутны Божа! Адаму Сусвету, Ваіны сонца і сэрца малых. Над Беларусі цёплі і велькі распы праменьні Свае хвалы.

Пааду, сілу і велькі веры у нашу праду, у прыласці дай.

Дай урадлівасці жыццёвым нівам, учынкам нашым паші ўмалот.

Зрабі магутнай, зрабі ішчальвай краіну нашу і наш народ.

Дай спор у працы шоддэзнай, ішра, на лусту хлеба, на родны край.

Духовны скарб

Мудры рэфарматар-гуманіст Вялікага княства Літоўскага

Сёлетня споўнілася 270 год для народнай выдатнага дзяржаўнага і грамадскага дзеяча Вялікага княства Літоўскага Іахіма Іахімавіча Храптовіча (1729—1816 гг.)

І.Храптовіч быў неадвычайнай асобай. Дзяржаўны дзеяч, асветнік, прадзвіжальна, паэт і публіцыст. Гуманіст. Ён быў унікальным даволі вядомага пісьменніка К.Несельскага. Менавіта дзел, разумваючы жыццё, дапамагалі і страхавы магі, перадаў яму сваё захапленне чаровным светам пазычанай творчасці.

Узровень ведаў, якія Іахім атрымаў у доме дзеда, даў яму магчымасць без іхнаеяе прыцягваць адукацыю ў Віленскай акадэміі. Пасля заканчэння яе юнак правіваў адукацыю на чужой. Вучыўся ў Германіі, Італіі, Аўстрыі, Францыі, Англіі. Усё ўбачыў за дзесяцігоддзяў навукі, асабліва ў сельскай гаспадарцы. Усе ўбачыў за мяжой сфарміраваў у яго сваеасабы пгляд на тое, як палепшыць

становішча ўласнай гаспадаркі і краіны ў цэлым. Для пашырэння свайго погляду ва ўласным маітку Шчорсы, а таксама ў арэндных Натвешч на Наваградчыне ён адміністрацыйна пашчынаў. Устанавіў пэўны памер зямельнага надзелу, за харчаванне якія сяляне павінны былі аддаваць уладальніку частку ўраджажа.

І.Храптовіч пашчынаў правы сельскіх органаў кіравання. Былі створаны сялянскія касы ўзвешчанага і страхавы магі, перадаў яму сваё захапленне чаровным светам пазычанай творчасці.

Сёння адзін дэдука, колькі паспеў зрабіць гэты неадвычайны чалавек — наш выдатны зямляк. Ён пражыў жыццё з думкай аб тым, каб прынесці карысць не толькі сабе, але і ўсяму грамадству, у якім жыў.

Іахім Храптовіч быў стваральнікам Адукацыйнай камісіі — першай ў Еўропе дзяржаўнай

Р.С. Я пачынаючы год гэды ў вёсцы Шчорсы, вучыўся ў школе — у тым самым будынку, дзе знаходзілася калісьці саветская бібліятэка Храптовіча. У гэтай школе дырэктарам быў мой бацька А. Караў, дырэктарам — мой дядзёна Шчорскі — былі гэтыя мае бацькі і бацькі і мой дзядзёна (я быў агразнам у яго каласе "Зялёна" ў вёсцы Лаўрышава). Мой бацька ганарыўся да сёння дзеі сваім вучнем, які скончыў школу з сярэбраным медалём.

Дар

"Усім, хто ў край свой закаханы..."

Не раз на старонках перыядычнага друку мне сустракаліся пазычаныя творы Галіны Дашкевіч. Яны іммануалі май душы, майму настрою, майму думкам. Але нічога канкрэтнага пра паэзасу я не ведаў.

Анонцы тэлефанаваў у вёску Велічаны Рэчыцкага раёна паэт Уладзімір Верамейчык: "На сталае ў мяне кніга твай зямлячкі Галіны Дашкевіч. Малайчына, добра піша!"

Мая зямлячка? Вось дзіва, я і гэтак не ведаў. Прайшоў некалькі часу, і неўзабаве ў маіх руках, дзякуючы кандыдаце фізіка-матэматычных навук, навуковому супрацоўніку Інстытута лазернай фізікі Нацыянальнай акадэміі навук М.Саксёвічу, аказалася кніга паэзіі Галіны пад сімвалічнай назвай "Вераісціна". Знаёмай мне гэтая кніга, я ведаў багата каго з яе жыццёва.

Вераісціна — верасніца Усім, хто ў край свой закаханы, — чытаў у вершы "На Палесці", якім распачынаецца кніга.

Затым пазычаная дарога выдзе туды, дзе назваўся засталася сэрца Галіны: Малайчына вёска Малайша Дзяржавіч у Тураве туліцца. Сядзі я, стаўленая далачка, Ішчуска да таты з матуліцай.

Верш "Настаўнік" канкрэтызуе: Настаўнік мой, бацька мой дарагі, І я трапятлім каласочкам Табе пакланюся да самай зямлі, Таёя вучаніца і дочка.

На адным дыкнамі прачытаў кнігу, дзе-нідзе спынаў свой чытацкі бег, каб яшчэ і яшчэ раз паўтарыць пра сябе асабліва ўпадзінныя радкі. У самым канцы кнігі — падпіс: "Дашкевіч (Клімовіч) Галіна Мікалаеўна" пад фотаздымкам, з якога глядзіць маладая жанчына. Яна вельмі падобна на маю буйную настаўніцу Марыю Міхайлаўну Лаўгінец, якая памянала сваё прызвішча на Клімовіч, пабравішчы з Мікалаем Паўлавічам, нашым паважаным выкладчыкам роднай мовы і літаратуры, самабытным паэтам-самавукам. Не раз ён чытаў нам свае вершы, сустракаў мя іх і на старонках газет і часопісаў. Дык вось якая ў настаўніцы-паэтычнай сям'і вырастае кніга Галіны! Пераняла ў бацьку ягоны дар і радзе людзей сваім натхненнем, якое араславана "Усім, хто ў край свой закаханы". Усім, хто ўмеє думаць і адчуваць, хто перакананы:

Усе мы — дэду дэду... Насяў за Беларусь адзі адка... Ціпер паэтка — кандават філалагічных навук, дацэнт Мазырскага пелітэтута — жыве ў горадзе. Але сваю вёску, зямлячку, родны і блізкіх не забывае ніколі. Іх жыццёвая мудрасць, душэўная моц заўсёды з ёю.

Парою неспынана цяжка Бывае у наш час суровы. І я здадаю сваё бацькі: Жыві здарова! Ішчуска заўсёды, Ішчуска ў душы асвоі, Нібы жывой вайце нап'юся: Жыві здарова! ...Патэ, над чый зямлёй распасцёр чорныя крылы Чарнобыль, — не можа быць абьяквы да народнай балі: У майм найласкавейшым краі, Жыццёвым і зарым, Цісней ішчасей сустракаю Жыццёвыя ў норым... Аднак жыццё ёсць жыццё, яно кроцьчы безупына, і побач з блодой і самай узрастаюць кеткі пазані. Колькі і прысвечана вершу, песні Галіны Дашкевіч знаходзіць свае словы і вобразы, падказаныя народнымі звычкамі: Уздавала ў душы І я мару-снадзванку: Хачу табе я падыраць Капую-выпачынаць. Каб пра мяне не забываў Ні ў будні, ні на свята. Ні каб паша жыва праслаў Да нашай хаты сватаў! ...Вось і ахалася кароткае падарожжа па кнізе пазані "Вераісціна". Думам, і вы, аматары мастацкага слова, з ахвотай і задаланеннем будзе чытаць пазычаныя творы май зямлячкі. Яны вас багата чама навучаць. У цяперашні час чаканю сваёй чаргі на выхад у свет дзея новай кнігі Галіны Дашкевіч. Нахай жа творы паэты заўжды знаходзяць дарогу да чытача! Васіль МАРКЕВІЧ, настаўнік-пенсінер.

Расстреляны беженцы Чечни

40 беженцев из Чечни погибли при попытке добраться до Ингушетии. Семеро раненых доставлены в больницу ингушской станции Слесподовская. Как сообщает корреспондент "Радио Свобода", колонна с беженцами — 8 машин и автобус — была расстреляна из автоматов и пулеметов при выезде из села Гойты — в пяти километрах к югу от Грозного.

Беженка из Грозного Таис Айдонова рассказала, что нападение было совершено группой бойцов спецназа в машинах. Автобус

Госсекретарь США ОЛБРАЙТ:

Русские проводят жестокие акции в отношении населения Чечни

Когда мы говорим с русскими о происходящем в Чечне, они называют это борьбой с терроризмом. Они говорят, что против этих террористов нужны жесткие действия и это именно то, что сказал г-н Ельцин в Стамбуле. Действительно, у нас у всех есть проблемы с терроризмом. Между тем без жестких методов, которые применимы в Чечне, в этой борьбе. Они проводят жестокие акции в отношении гражданского населения. В связи с этим у нас вызывает сильную тревогу сложившаяся там гуманитарная обстановка. Представитель ООН г-жа Огата, недавно посетившая этот район, говорит, что люди живут в ужасных условиях, и живут в Чечне. На встрече в Стамбуле присутствовали

представители 54 стран-участниц ОБСЕ и 53 из них негативно отзывались о методах проведения Россией этой кампании с использованием вооруженных сил. Лучший способ решения этой проблемы состоит в применении политических средств. Таким образом, необходимы какие-то политические шаги для того, чтобы завершить этот конфликт. Было принято решение о том, что председатель ОБСЕ, функции которого в настоящее время выполняет представитель Норвегии Кнут Воллбек, совершит поездку туда и попытается найти политическое решение, политический выход из сложившейся ситуации. Мы надеемся, что это произойдет в ближайшее время, потому что

сообщения, которые мы получаем, не вызывают у нас оптимизма. В частности, мы считаем, что русские действуют неправильно, потому что давали три года назад они же проигнали там войну именно потому, что там творились ужасные вещи. В конце концов они не могут в течение многих лет участвовать в таких конфликтах, поскольку это приводит к возникновению партизанского движения, и стороны будут еще в большей степени втянуты в войну. Таким образом, лучшим из возможных решений является политическое решение.

Из интервью Госсекретаря США Олбрайт телекомпания СТР "Евратива".

Визы в Канаду

выдаются в Варшаве

Министерство гражданства и иммиграции Канады уведомило белорусскую сторону о том, что в связи с аккредитацией посла Канады в Республике Польша по совместительству послом в Беларусь, ходатайства о выдаче виз в Беларусь о входе всех типов виз, включая дипломатические и служебные, будут в дальнейшем рассматриваться в Варшаве, а не в Москве, как это было ранее.

В Посольстве Канады в Варшаве будут рассматриваться также ходатайства об оформлении въезда в Канаду на постоянное жительство и о въезде в Канаду детей — граждан Республики Беларусь, усыновленных канадскими гражданами.

Обработка документов, принятых ранее к рассмотрению в Посольстве Канады в Российской Федерации, будет завершена там же.

Обработка документов, принятых ранее к рассмотрению в Посольстве Канады в Российской Федерации, будет завершена там же.

Обработка документов, принятых ранее к рассмотрению в Посольстве Канады в Российской Федерации, будет завершена там же.

Обработка документов, принятых ранее к рассмотрению в Посольстве Канады в Российской Федерации, будет завершена там же.

Обработка документов, принятых ранее к рассмотрению в Посольстве Канады в Российской Федерации, будет завершена там же.

Обработка документов, принятых ранее к рассмотрению в Посольстве Канады в Российской Федерации, будет завершена там же.

Обработка документов, принятых ранее к рассмотрению в Посольстве Канады в Российской Федерации, будет завершена там же.

Обработка документов, принятых ранее к рассмотрению в Посольстве Канады в Российской Федерации, будет завершена там же.

Обработка документов, принятых ранее к рассмотрению в Посольстве Канады в Российской Федерации, будет завершена там же.

Обработка документов, принятых ранее к рассмотрению в Посольстве Канады в Российской Федерации, будет завершена там же.

Дела семейные

Клинтонны разбираются

Был уже заявил супруге, что не будет "первой леди".

Будьварный еженедельник "Нэшнл инкуйер" — не самый надежный источник информации, но часто первым новости сообщает он. В своем свежем номере он готовится известить читателей о том, что первая семья Америки близка к разводу.

Ссоры между Клинтонными участились. Последняя вспыхнула на борту президентского самолета, возвращавшегося из Турции. "Имей в виду — я не буду твоей 'первой леди'", — заявил Билл, не желаяший жить после ухода из Белого дома при жене, которая наделась стать сенатором от штата Нью-Йорк. Хиллари в ярости. Через считанные недели она переселится в кузенный неподалеку от Нью-Йорка дом, чтобы включиться в прелыварную кампанию. Близкие ей люди пророчат, что супруги уже никогда не воссоединятся. Избрание в сенат станет для Хиллари выходом из разваливающегося брака. Она будто бы предупредила, что может участвовать в выборах под девичьей фамилией Ролэм. И пригрозила супругу, что он станет первым президентом США, который разведется, покинув Белый дом. Но и без того популярный в истории Билла это, кажется, уже не пугает.

Андрей КАБАННИКОВ. ("КП")

Андрей КАБАННИКОВ. ("КП")

Андрей КАБАННИКОВ. ("КП")

Андрей КАБАННИКОВ. ("КП")

Андрей КАБАННИКОВ. ("КП")

Андрей КАБАННИКОВ. ("КП")

Андрей КАБАННИКОВ. ("КП")

Андрей КАБАННИКОВ. ("КП")

Андрей КАБАННИКОВ. ("КП")

Лечение алкоголизма биотоками + РТВЧ

Возможно, Вы уже знакомы с методом профессора Кондратенко и знаете про его уникальность:

— это безопасный метод, так как для лечения используются естественные биотоки головного мозга;

— эффективный, так как организм человека лучше усваивает то, что ближе к его природе;

— мощный, так как современные методики позволяют оказывать воздействие на самые удаленные центры головного мозга.

Можно ли еще повысить эффект от лечения?

На этот вопрос отвечает зам.директора медицинского центра "Стэй" А.А.Голунов:

— Можно, если кроме лечения основного заболевания, скажем, алкоголизма, дополнить его лечением психосоматических заболеваний, страдающих алкоголизмом.

До 31 декабря действует предновогоднее скидка — 20%. Лицензия №676 от 24.09.98 г. от 24.09.2003 г. Минздрав РБ.

Как встретить последний год тысячелетия в лесу, не выезжая из города, или Самая удивительная и оригинальная встреча 2000 года

Как встретить 2000 год, чтоб это было весело, красиво и... сплавилось? Ведь, согласитесь, нехорошо, если самое большое время года будет потрачено на ожидание праздника, а не на его проведение. Праздник уже не мила после всех трудов. Занять столик в ресторане — это выход, но не оригинальный и не самый интересный. Но если ресторан загорелый, да еще и приличной стоимости, то это уже "попачка" романтики и зажиточных приключений. Хотя можно далеко не ехать, поскользнувшись у нас в Минске есть живописнейший уголок природы, который можно условно назвать "лесом". Именно в таком лесном уголке в районе у.Ангарской находится гостиница "Ритм", где ожидается самая интересная новогодняя ночь.

Разумеется, для тех, кто остановился в этой гостинице на 3 дня и 2 ночи. А это могут быть и любительные парочки, ищущие романтики, и семьи, которым наскучили домашние посиделки, повторяющиеся из года в год, и компании друзей, так или иначе, чей домашний уют приносит в жертву празднику, и коллеги по работе, которым фирма сделала новогодний подарок. Комфортные 1-, 2-, 3-местные номера с телефоном, телевизором, холодильником, душем — к вашим услугам.

Наконец-то женщины предоставляли возможность заботы, что такое составление праздничного меню и его приготовление (на что уходит больше половины дня). Праздничные столы ждут гостей в зале ресторана, и меню, прямо скажем, превосходное. Вы здесь можете дополнить его какими-то особенностями, любимыми блюдами (обязательно) спланируйте и сделайте — каждый волею прихвастить с собой то, что ему нравится.

Каждого угощения спиртным не превращается, поэтому, если вы хотите, чтобы в этот вечер вы были в хорошем настроении, то лучше всего заказать для себя и своих близких бутылку хорошего вина или шампанского. Это будет отличным дополнением к вашему празднику.

Панса ЮДИНА, РИА "АПАН".

Индивидуальный подход к каждому клиенту!

ООО "ВИСКИРИЯ"

ЭЛЕКТРОТЕХНИКА

- ВЫКЛЮЧАТЕЛИ
- АВТОМАТИЧЕСКИЕ КОНЦЕВЫЕ
- ВЫСОКОВОЛЬТНЫЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛИ
- ПРИБОРЫ ЛАБОРАТОРНЫЕ
- КОНТАКТЫ, ПУСКАТЕЛИ, РЕЛЕ
- ЭЛЕКТРОШКАФЫ, ШИТЫ, РУБИЛЬНИКИ
- ПОСТЫ КНОПОЧНЫЕ, КНОПКИ
- СВЕТИЛЬНИКИ, ЛАМПЫ
- УСТАНОВОЧНЫЕ ИЗДЕЛИЯ
- КАБЕЛЬ, ПРОВОД
- МЕТАЛЛОПРУЖИНЫ и другое электротехническое

Производство любой корпусной мебели по индивидуальному проекту

Тел./факс (017) 216-29-13

Реализуем со склада в Минске:

ТРУБЫ ГОСТ 3262, 8732, 10705
Ø 15-273; 15-325 мм
КАТАНАЯ 168x11 мм

Спир.-шов, сталь Ø 219x5, 110.000.000 руб./тонна

Отводы переходы Ø 45-426 мм (пр-во Россия)

Смазка НК-50

Тел.: (017) 246-08-71, 245-78-76.

ПРИСКОМ

Мотор-редукторы типа ЗМП-31,5; ЗМП-40

Вариаторы

Станки деревообрабатывающие, четырехсторонние

Тел.: (017) 226-24-20.

Вторник, 7 декабря

БТ

06.30 Доброе утро, Беларусь!
07.00 Новости.
07.10 Доброе утро, Беларусь!
08.15 Политический диалог.
08.40 Потребительская корзина. Социально-экономическая программа.
09.00 Новости.
09.10 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
09.30 Мультфильм.
09.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
10.00 Новости.
10.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
10.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
10.30 Мультфильм.
10.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
11.00 Новости.
11.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
11.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
11.30 Мультфильм.
11.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
12.00 Новости.
12.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
12.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
12.30 Мультфильм.
12.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
13.00 Новости.
13.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
13.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
13.30 Мультфильм.
13.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
14.00 Новости.
14.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
14.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
14.30 Мультфильм.
14.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
15.00 Новости.
15.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
15.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
15.30 Мультфильм.
15.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
16.00 Новости.
16.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
16.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
16.30 Мультфильм.
16.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
17.00 Новости.
17.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
17.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
17.30 Мультфильм.
17.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
18.00 Новости.
18.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
18.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
18.30 Мультфильм.
18.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
19.00 Новости.
19.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
19.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
19.30 Мультфильм.
19.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
20.00 Новости.
20.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
20.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
20.30 Мультфильм.
20.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
21.00 Новости.
21.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
21.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
21.30 Мультфильм.
21.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
22.00 Новости.
22.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
22.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
22.30 Мультфильм.
22.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.
23.00 Новости.
23.10 Серия для детей. "Симба-футбол-лет" (платно).
23.15 10-е школьное. Образовательное искусство. 3-й класс. Передача настроения в произведениях живописи.
23.30 Мультфильм.
23.40 Телеиграция: викторина с 9.40 до 15.00.

Организация производит, устанавливает "под ключ" и реализует без установки

АРОЧНЫЕ СООРУЖЕНИЯ

12x30x6,5; 15x30x7,5 и 18x60x9

холодного и утепленного

каркаса с любым покрытием

крыши (алюминий, цинк-титан и т.д.) по самым низким ценам в Беларуси

в кратчайшие сроки

возможен бартер на металлопрокат, трубу, гофрированную сталь, заморозки и муку в/с, сахар.

Тел. в Солигорске (01710) 2-42-10, 2-15-15.

ВЗРЫВОЗАЩИЩЕННЫЕ КНОПКИ

КОРОБКИ

ШИТЫ

ВЫКЛЮЧАТЕЛИ

РАЗЪЕМЫ

СИРЕНА

ПУСКАТЕЛИ

СВЕТИЛЬНИКИ

ПОСТЫ

Тел.: (01773) 6-82-62, 6-56-42.

ПРОДАЕМ И ПОКУПАЕМ

КОМПРЕССОРЫ воздушные, холодильные, газодувки, запчастки.

ВСЕ ДЛЯ ПРАЧЕЧНЫХ И ХИМИЧЕСТК

ВОЗДУХОСБОРНИКИ

АГРЕГАТЫ "ФИНИШ" и др. оборудование

СДАЕМ В АРЕНДУ компрессоры

РЕМОНТИРУЕМ, ОБСЛУЖИВАЕМ оборудование прачечных, химчисток, запчастки, договор на обслуживание.

Тел. (017) 231-42-69, 269-38-11. Тел./факс (017) 210-16-20.

КУЛЬТУРА

07.05, 11.30, 13.30, 19.30, 23.05 Новости культуры.

07.20, 20.55 После новостей...

07.40, 15.35 Герои России.

07.55, 21.45 "Блистательные Азербайджанцы".

08.55 "Всемучу начало здесь".

09.50 "Мир авиации".

10.15 Страна Фестивалей.

10.40, 18.40 "Ветер в спину".

11.40 "Мертвые души".

13.45 Мультфильм.

14.10 Рассказы старого слепика. "Это удивительное искусство — трагедия". Авторская программа А. Белого.

14.35 Вальсы И Штрауса.

15.00, 17.30 Новости.

15.10 "Жил-был хомячок".

16.15 Ортодокс.

17.40 "Ню-нью".

17.55 "Микрофон включен?".

18.25 "Ван, ты как здесь?".

18.45 "О времени и о себе".

19.10 Чудо-сказка.

19.50 Классика английского документального кино.

21.15 Моя судьба. В. Роданко. "Миротворец". Фильм 5-й.

22.40 "Бабочки-незалученцы". Концерт для скрипки с оркестром.

НТВ

05.00, 05.30, 05.45, 06.00, 06.30, 06.45, 07.00, 07.30 Сегодня утром.

05.15, 06.15, 07.15 Спорт, погода.

06.20, 06.30, 17.40 Криминал.

05.35 Карданный вал.

05.50, 07.20, 16.30 Вспрок.

06.35 Мультфильм.

06.50 Большие деньги.

07.45 Интервью с...

07.55 Совершенно секретно. Информация к размышлению.

09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сегодня.

09.25 "Третий тайм".

10.15 "Один день".

10.45 Мультфильм.

11.30 "Старый телевизор" вспоминает...

13.35 Серия "Девушки из Лидо".

14.45 Фильм.

15.35 Серия "Зеркало, зеркало-II".

16.05 Мультфильм "Битлджус".

16.50 Серия "Любовь и тайны Са-сет Бич".

18.35 Герой дня.

18.55 Серия "Скорая помощь".

19.45 Серия "Улицы разбитых фонарей".

21.45 "Глас народа".

22.50, 00.10 Футбол. Лига чемпионов. "Барселона" (Мюнхен) — "Динамо" (Киев).

23.50 Сегодня в полночь.

РЕКЛАМНАЯ СЛУЖБА

Тел./факс (017) 229-29-04.

реализует складоминские

ДАРПЭНД

ПРОМЫШЛЕННАЯ КОМПАНИЯ

ПОДШИПНИКИ

ЭЛЕКТРОПРОВОДОВАНИЕ

- автоматические выключатели
- электромагнитные пускатели
- кабельную продукцию
- электрошкафы, щиты, ящики
- счетчики и предохранители
- світильники и лампы
- рубильники и контакторы
- кнопки и посты кнопочные
- мультиметры и клещи
- установочные изделия
- и др. электротехнику

ДАРПЭНД - ТВОЯ СТРАНА!

КОМПЛЕКТУЕМ СТРОИТЕЛЬНЫЕ ОБЪЕКТЫ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКОЙ КАБЕЛЬНОЙ ПРОДУКЦИЕЙ

РЕАЛИЗУЕМ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТЫ ФИРМЫ BOSCH

220079, Минск, ул. Гусовского, 4 комн. 304. Здание НПП "Прогресс"

Тел./факс (017) 259-68-19, 252-78-55

КАРБИ-С ЗАПЧАСТИ

СВЫШЕ 1000

УАЗ ГАЗ ЛАЗ

Москва ПАЗ

Зил ЛиАЗ

МАЗ

Минск - опте (017) 229-19-27; 222-98-83; 226-28-51.

Брест (0162) 23-71-41.

Гомель (0232) 57-35-60.

погрузчики Т-186 "Ударник", 40810 (Львов)

Приглашаем к сотрудничеству предприятия всех форм собственности. Рассчитываем бартер на авт./лампы, свечи, кард. валы, крестовины.

ООО "ТЕХНОБЕЛ"

ЗАРЯДКА РЕАЛИЗАЦИЯ

АКБ

6СТ-60, 6СТ-75, 6СТ-90, 6СТ-132, 6СТ-182, 6СТ-190, 3СТ-215

Электротит, вода дистиллированная

ШИНЫ

8.40X15R -YAZ 205/70R14-Bonro

225/5R16 -Бычок 720x665-K-700

220x508R -IAZ 52 720x665-K-700

240x508R -IAZ-53 530x610-T-150

240x508R -ЗИЛ 15,5x38-MT3

300x508R -MAZ Прицепные и др. шины

320x508R -MAZ

Поставляем шины к спецтехнике УРАЛ, КРАЗ, КамАЗ, БелАЗ

Тел./факс: (017) 275-31-06, 275-31-26.

МВАТРА

ВСЕ ДЛЯ СВАРКИ

ЭЛЕКТРОДЫ

СВАРОЧНОЕ И ГАЗОВАЯ СВАРОЧНОЕ

ОБОРУДОВАНИЕ

ПРОФИЛОКА СВАРОЧНАЯ

ПРОФИЛОКА ОЦИНКОВАННАЯ

КАРБИД КАЛЬЦИЯ

СЕТКА РАБИЦА

СКРЕПКИ канцелярские

Минск, ул. Корженевского, 12, 3 этаж, к. 304. Тел. (017) 273-02-02, 277-19-97.

Гродно (0152) 252-281, Гомель (0232) 55-01-34, Брест (0162) 45-24-45, Витебск (0212) 37-52-41, Могилев (0222) 32-24-81, Борисов (277) 20-857.

Выполним все виды ремонтно-строительных работ. Тел. (017) 277-24-20.

НОВОГОДНИЕ ПОДАРОК

Тел.: (017) 268-39-16, 268-36-04.

ЕП "ТОРИМЭКС"

ПОСТОЯННО РЕАЛИЗУЕТ

КАБЕЛЬ

Силовой: АВВГ, КГ, ААБнУ, ААШвУ, АВБбШв, ВВГ;

Контрольный: АКВВГ, КВВГ;

Телефонный: ТППЭП;

Металлопучки: Ø от 12 до 32 мм;

Провод: ПВ, ПВС, АПВ, АППВ, ШВВП;

Лампы: ЛБ/ЛД-20, 40, 80, ЛБУ-30;

Стартеры: С20-127, С80-220.

Представительства в г. Минске: т.ф. (017) 211*88*81, 211*88*82, 211*88*84; в г. Новополоцке: т.ф. (02144) 55*418, 53*338.

НОВЫЙ ТРУДОВОЙ КОДЕКС РБ.

Вводится в действие с 1.01.2000г. Цена 572000 руб.

Юридическая энциклопедия труда. Мн., 1999. Цена 260000000 руб.

Комментарий к Гражданскому кодексу РБ. Кн. 1. Мн., 1999. Цена 4303000 руб.

за наличный и безналичный расчет Вам предлагаем

Магазин «Деловая книга»

г. Минск, ул. Ульинская, 30; р-н Ж/д вокзал

Время работы: с 9.00 до 13.00 и с 14.00 до 18.00. Выходной: суббота, воскресенье.

Оплачиваемые по безналичному расчету переводы денежных сумм на р/с 3012201480018 в ф. «Козыревский» БелАТБ в г. Минске, код 930. Плататель: ЗАО «Белогосинвест». Обоснование платежа — счет-фактура б/н от даты оплаты и прейскурант N 21 от 23.11.99г.

Получение литературы — по поступлениям денег и предоплате. Оплата по поступлениям и предоплате.

КНИГИ МОГУТ БЫТЬ ВЫСЛАНЫ ПОЧТОЙ.

Для этого необходимо оплатить 50000 руб. за пересылку 1 тиражи, и указать в платёжном поручении:

□ перечень литературы; □ свой почтовый адрес.

Телефон для справок: (017) 222-02-34. В нерабочее время объяснение даст автоответчик.

Воландэ

ЗАО "Воландэ"

220073, Минск, ул. Гусовского, 6

Тел. (8-017) 252-46-59, 252-43-73, 251-04-39.

Факс (8-017) 252-47-13, 252-50-32.

E-mail: hb8130@belsonet.net

АККУМУЛЯТОРЫ СУХОЗАРЯЖАЕМЫЕ

6 СТ-60 6 СТ-132

6 СТ-75 6 СТ-182

6 СТ-90 6 СТ-190

ПРОДАЕМ ИЛИ НАЕМом на электротехнической и кабельной продукции

КУХНИ, СЕКЦИИ И ДР. МЕБЕЛЬ АВТОМОБИЛИ: ФОРД-Транзит грузовой 1990г.в. Фольксваген Гольф-2 1991 г.в.

ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ

магнитные пускатели (0-6 вел.); автоматические выключатели серии АЕ, А, ВА, АП АК (1-1000 А); шкафы управления, рубильники, ящики распределительные, щитки; лампы ДРЛ, ПХ, ЛБ, МО, ЛБВ, накаливания 25-500 Вт; стартеры; кабелю: контакторы КТ (100-630 А); реле РТЛ, РТ, РТМ, РТН, РВТ-72, МКУ, РТ, ВЛ; электросчетчики 1-ф, 3-ф; выключатели, розетки, предохранители ПН-2 (100-400А), ННН-2, ПРС, вилки, пробки бытовые с колодами; электроприводы типа ЭПУ-2-271-Е; исполнительные механизмы типа МЭО; червячные редукторы типа 240; трансформаторы; переключатели; кнопки КЕ, ККТ; электромагниты, насосы.

СВЕТИЛЬНИКИ ПСХ, НВО-006 (для подвесных потолков); НСП-21x100 кососвет для обогрева животных; НПО-21x260; ЛПО-1x20 1x40 2x40; ЛПО-46-4x20, 6x20; ПЛМЛ 2x40; ЛСП-21x40, 22x65(80), 24x240; СГС-1-28; уличные РТУ-250, РКУ-250; ЛНП-2x30; НЧЛ-2x80; БЗГ-200; НСП-0,2x100; НПО-0,1-60

ТЭНЫ, ЭЛ. ИЗОЛЯЦИОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ. ТЕКСТИЛ, СТЕКЛОТЕКСТИЛ (фольгированный), ЛАКОТАКИ, ЭЛЕКТРОКАРТОН и др.

ПРОВОД, КАБЕЛЬ (ПВ, АППВ, АВВГ, АКВВГ, ВВГ, КР, ТРП, КГ и др.)

Кислородные шланги, резки, горелки, электроды сварочные, редукторы баллонные, вентили газобаллонные, ключи газовые, вибраторы площадные, электрограбли, электроинструмент, автономный инструмент (в наборах), сверла, метчики, плашки, замки, абразивные круги, электропаяльники, оконные и канальные вентиляторы, теплообменники, электродвигатели, вешалки многостенные, изолянта (ПХВ, ХБ), подшипники 208, перчатки, коври диэлектрические, боты, эл. конфорки (ЭКЧ), заряд. устройство "Хинта", клещи токоизмерительные, тестеры, переключатели для эл. плит (ПКИ), рулетки, дрели, перфораторы, шлифмашинки, слесарный инструмент, ремни клиновые приводные, пробники напряжений, вентили, задвижки, счетчики холодной и горячей воды стационарные, телефонные аппараты, книги ПТЗ и ПТБ.

МЕТАЛЛОПРОКАТ-лист х/к, г/к, швеллер, уголок, круг. ПЛИТА ДСП.

Тел. (8-017) 252-47-40.

ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТ

УГЛОШЛИФМАШИНЫ

ЭЛЕКТРОДРЕЛИ

ПЕРФОРАТОРЫ

МОТОПОМПЫ

ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ

Тел. (017) 232-56-38 232-10-93

ЛАМПЫ

ДРЛ, ЛБ, ЛД, ЛБВ, ЛАМПЫ НАКАЛИВАНИЯ

СТАРТЕРЫ

СВЕТИЛЬНИКИ

АВТОМАТИЧЕСКИЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ, И ДР. ЭЛ. МОНТАЖНАЯ ПРОДУКЦИЯ

Склад рядом с офисом.

ООО "Темак"

Тел./факс (017) 214-79-06, тел. 214-79-07.

Услуги посредников оплачиваются

ЭЛЕКТРОТЕХНИКА

от "А" до "Я"

ПРОВОД	ПВ-К2	1160000	ПУСКАТЕЛИ	1035000	ШКАФЫ СИЛОВЫЕ	78080000
АПВ-25	10 мм	280000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73702	80160000
АПВ-35	12 мм	300000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73703	80160000
АПВ-50	16 мм	350000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73704	80160000
АПВ-75	20 мм	400000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73705	80160000
АПВ-100	25 мм	450000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73706	80160000
АПВ-125	32 мм	500000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73707	80160000
АПВ-150	40 мм	550000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73708	80160000
АПВ-175	50 мм	600000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73709	80160000
АПВ-200	63 мм	650000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73710	80160000
АПВ-225	80 мм	700000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73711	80160000
АПВ-250	100 мм	750000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73712	80160000
АПВ-275	125 мм	800000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73713	80160000
АПВ-300	160 мм	850000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73714	80160000
АПВ-325	200 мм	900000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73715	80160000
АПВ-350	250 мм	950000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73716	80160000
АПВ-375	315 мм	1000000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73717	80160000
АПВ-400	400 мм	1050000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73718	80160000
АПВ-425	500 мм	1100000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73719	80160000
АПВ-450	630 мм	1150000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73720	80160000
АПВ-475	800 мм	1200000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73721	80160000
АПВ-500	1000 мм	1250000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73722	80160000
АПВ-525	1250 мм	1300000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73723	80160000
АПВ-550	1600 мм	1350000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73724	80160000
АПВ-575	2000 мм	1400000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73725	80160000
АПВ-600	2500 мм	1450000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73726	80160000
АПВ-625	3150 мм	1500000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73727	80160000
АПВ-650	4000 мм	1550000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73728	80160000
АПВ-675	5000 мм	1600000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73729	80160000
АПВ-700	6300 мм	1650000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73730	80160000
АПВ-725	8000 мм	1700000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73731	80160000
АПВ-750	10000 мм	1750000	ПМ-120-10-15	1000000	ШР-11-73732	80160000
АПВ-775	12500 мм	180000				